

**Programme du GEHLF  
(Groupe d'Etude en Histoire de la Langue Française)  
année 2021-2022**

En 2021-2022, le GEHLF inaugurera un nouveau programme thématique de deux ans consacré à « Langues et dialectes en contact avec le français dans son histoire ».

Par ailleurs, comme chaque année, nous pourrons également entendre des chercheurs présenter des parutions récentes ou de grands projets en cours, de façon à entretenir un fil d'actualité autour des propositions actuelles en histoire de la langue française.

**Argumentaire du programme thématique :**

Ces dernières décennies, le panorama de l'histoire de la langue française s'est caractérisé par une prise en compte plus grande de la variation. Le programme thématique du GEHLF se propose d'élargir cette orientation en examinant quelles ont pu être dans l'histoire les influences exercées sur le français par des langues pouvant être considérées comme distinctes comme l'occitan, ou encore par les parlers d'oïl. L'enquête pourra être menée sur les parlers impliqués dans le domaine historique gallo-roman, mais aussi sur l'influence de toutes les langues entrées en contact avec le français in situ, qu'il s'agisse de langues régionales ou d'immigration donnant lieu à des dynamiques sociolinguistiques diverses.

**Quelques indications bibliographiques récentes :**

Aquino-Weber, Dorothee, Cotelli, Sarah, Kristol, Andres (éds.). *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies d'un champ disciplinaire émergent*. Berne: Lang, 2009.

Avanzi, Mathieu et Thibault, André, dir., *Français, dialectes galloromans et di(a)glossie*, numéro 215 de la revue *Langages*, sept. 2019.

Ayres-Bennett, Wendy, Janice Carruthers (éds.), *Manual of Romance Sociolinguistics*, Berlin, De Gruyter, 2018.

Brun-Trigaud Guylaine, Yves Le Berre, Jean Le Dû, *Lectures de l'Atlas Linguistique de la France de Gilliéron et Edmont. Du temps dans l'espace*. Paris, CTHS, 2005.

Carles, Hélène, Glessgen, Martin (éds.), *Les écrits des Poilus. Miroir du français au début du XX<sup>e</sup> siècle*, Strasbourg, ELiPhi, 2020 [en libre accès].

Chauveau, Jean-Paul, Marcello Barbato, Inés Fernández-Ordóñez (éds.), *Actes du XXVII<sup>e</sup> Congrès international de linguistique et de philologie romanes* (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 8: *Linguistique variationnelle, dialectologie et sociolinguistique*, Strasbourg, SLR/ELiPhi, 2016.

Ernst, Gerhard, Glessgen, Martin, Schmitt, Christian, Schweickard, Wolfgang (éds.), *Histoire linguistique de la Romania*, Berlin/New York, De Gruyter, 2008, 3 vols.

Fréchet Claudine (dir.), *Dictionnaire des régionalismes de Rhône-Alpes*, Paris, Chmapion, 2015.

Glessgen, Martin, Trotter, David (éds.), *La régionalité lexicale au Moyen Age*, Strasbourg, ELiPHi, 2016 [en libre accès].

Kremnitz, Georg (dir.), *Histoire sociale des langues de France*, Presses Universitaires de Rennes, 2013.

Ledgeway, Adam, Maiden, Martin (éds.) *The Oxford Guide to the Romance Languages*, Oxford, New York, Oxford University Press, 2016.

Thibault, André (coord.), *Richesses du français et géographie linguistique*, Bruxelles, De Boeck/Duculot, 2012.

Rézeau Pierre (dir.), *Dictionnaire des régionalismes de France. Géographie et histoire d'un patrimoine linguistique*, Bruxelles, 2001.

Vernier, Frédéric, Boula de Mareuil, Philippe, Rillard, Albert, *Atlas sonore des langues régionales de France*, <<https://atlas.limsi.fr>>, 2017.

Site de la DGLFLF : [https://www.culture.gouv.fr/Recherche?filter%5Btheme\\_tag\\_ids\\_mi%5D%5B0%5D=172](https://www.culture.gouv.fr/Recherche?filter%5Btheme_tag_ids_mi%5D%5B0%5D=172)

## **Planning des séances (Bibliothèque de l'UFR de Langue française, escalier G, RDC, vendredi 14h-17h)**

### **8 octobre :**

Programme thématique : **Hélène Carles** (Sorbonne Université) : « Dialectes galloromans et régionalismes lexicaux du français: une relation complexe et évolutive ».

Programme thématique : **Thomas Scharinger** (université de Iena) : « Nouveaux regards sur le contact entre le français et l'italien dans la France du XVI<sup>e</sup> siècle : les immigrants italiens et leur français italianisé ».

### **19 novembre :**

Programme thématique : **André Thibault** (Sorbonne Université) présentera l'ouvrage qu'il a dirigé et qui sera alors paru aux éditions ELiPhi, *Nouveaux regards sur la variation dialectale*.

Présentation d'actualité : **Nathalie Fournier** (Université de Lyon 2) présentera son édition de Maupas, *Grammaire et syntaxe française* (1607 et 1618), Paris, Garnier, 2021.

### **3 décembre :**

Programme thématique : **Yann Greub** (ATILF, CNRS/université de Lorraine) : « Dialectologie de l'ancien français : présentation d'un nouveau manuel ».

Présentation d'actualité : **Anne-Marie Garagnon** (Sorbonne Université) et **Frédéric Calas** (Université Paul-Valéry Montpellier) présenteront leur livre *Cinq études sur le style de Rousseau* (La ligne d'ombre, 2020).

### **7 janvier : Journée des doctorants (9h-17h).**

Matinée : table ronde organisée par les doctorants en histoire de la langue de l'UFR de Langue française.

Après-midi : exposés des doctorants. Programme communiqué ultérieurement.

### **11 février :**

Programme thématique : **Jean-Léo Léonard** (Université Paul-Valéry, Montpellier) : « Dialectométrie grande et petite : quand bourgs et villages dialoguent autour du français en Poitou lacustre et maritime ».

Présentation d'actualité : **Gilles Philippe** (Université de Lausanne) nous présentera son ouvrage *Pourquoi le style change-t-il ?* (Les Impressions nouvelles, 2021).

### **11 mars :**

Programme thématique : **Jean-René Klein** (université de Louvain, Académie royale de Belgique) : « Un français jamais « confiné » dans son histoire : vecteurs et modalités des grands contacts ».

Présentation d'actualité : **Violaine Giacomotto** (université de Bordeaux) nous présentera l'ouvrage qu'elle a codirigé avec M. Marrache-Gouraud, *La Science prise aux mots. Enquête sur le lexique scientifique de la Renaissance* (Paris, Classiques Garnier, 2021).

### **8 avril :**

Programme thématique : **Fabio Zinelli** (EPHE) : « Français d'Italie, français de la Méditerranée, français de France: contact linguistique et emprunt ».

Présentation d'actualité : **Christophe Rey** (Université de Cergy) nous présentera son ouvrage *La langue picarde et ses dictionnaires* (Paris, Champion, 2021).

### **13 mai :**

Présentation d'actualité : **Anne Abeillé** (Université de Paris), **Danièle Godard** (Université de Paris), et **Antoine Gautier** (Sorbonne Université) présenteront la *Grande Grammaire du Français* qu'ils ont dirigée et qui sera alors parue aux éditions Actes Sud.

Présentation d'actualité : **Mairi Mac Laughlin** (université de Berkeley) nous présentera *La Presse française historique: Histoire d'un genre et histoire de la langue* (Garnier, 2021).